



सत्यमेव जयते

भारतसरकार ::वित्तमंत्रालय ::राजस्वविभाग

Government of India: Ministry of Finance: Department of Revenue

प्रधानमुख्यआयकरआयुक्त, पूर्वोत्तरक्षेत्रकाकार्यालय

OFFICE OF THE PRINCIPAL CHIEF COMMISSIONER OF INCOME TAX, NER

आयकरभवन, जी.एस.रोड़, क्रिश्चियनबस्ती, गुवाहाटी-781005

Aayakar Bhawan, Christian Basti, G.S. Road, Guwahati-781005

दूरभाष: 0361 -2344118 / 2345540, फैक्स 0361 - 2345118 / 2347512

\*\*\*\*\*

**OPEN TENDER**

Tender No. 06/22-23 dated 16.02.2023

भारत सरकार, वित्त मंत्रालय के अधीन प्रधान मुख्य आयकर आयुक्त, पूर्वोत्तर क्षेत्र, गुवाहाटी का कार्यालय द्वारा आवश्यकतानुसार अनुबंध-बी में दिए गए विवरण अनुसार आयकर भवन, क्रिश्चियन बस्ती, जी.एस.रोड के 8वीं मंज़िल पर स्थित गेस्ट हाउस की बाथरूम और शोचालय के मरम्मत/प्रतिस्थापन करने के लिए फर्म/ठेकेदारों/ एजेंसियों/ व्यक्तियों से मुहरबंद कोटेशन आमंत्रित करता है /The office of the Principal Chief Commissioner of Income Tax, NER, Guwahati under the Ministry of Finance, Government of India invites sealed quotation from reputed Firms/ Contractors/ Agencies/ Individuals for repairs/replacement of articles of Bathroom & Toilets in the Guest House in the 8<sup>th</sup> Floor, Aayakar Bhawan, Christian Basti, G. S. Road, Guwahati and as per requirements as detailed in Annexure-B.

सामान्य नियम व शर्तें/General Terms and conditions:

1. बोलीदाताओ को अनुबंध-ए (तकनीकी बोली) में दिये गए प्रारूप में उनके आधिकारिक लेटर हेड पर हस्ताक्षर और मुहर के साथ फर्म/ कंपनी एजेंसी/ व्यक्तियों के बारे में तकनीकी बोली प्रदान करनी होगी/The Bidders have to provide the Technical bids about the Firms/ Company Agency/ Individuals on their official letter heads under signature with seal in the format given at Annexure-A (**Technical Bid**).
2. बोलीदाता के पास जी.एस.टी संख्या (स्थायी) एवं पैन का होना अनिवार्य है/ The bidder must possess GST No. (not provisional) and PAN.
3. दरों को सभी करों और सभी प्रासंगिक शुल्कों सहित प्रति वस्तु के ऊपर लागत/मरम्मत शुल्क पर अंकित किया जाना चाहिए /The rates should be quoted at cost/ repairing charge on per piece including all taxes and all incidental charges.
4. कोटेशन तकनीकी बोली प्राप्त होने के अंतिम दिन से 60 (साठ) दिनों की अवधि तक विधिमान्य रहेगा/ The quotation shall remain valid for a period of 60 (Sixty) days from the last day of receipt of technical bid.
5. सेवा प्रदान करने वाले अनुबंधदाता के साथ एक (1) वर्ष के मुफ्त रखरखाव प्रदान करने के लिए विस्तृत नियम और शर्तों के साथ एक समझौता निष्पादित किया जाएगा / An agreement detailing the terms & conditions shall be executed with the service provider entering into contract for free Maintenance of one (1) year.

6. अनुबंध 3 महीने की अवधि के लिए रहेगा, जिसे अनुबंध समझौते के सभी "नियम और शर्तों" के संतोषजनक निष्पादन होने पर 15 दिनों की अवधि तक और बढ़ाया जा सकता है। तथापि आवश्यकताओं/ प्रदर्शन के आधार पर अनुबंध समझौते की समाप्ति से पूर्व ही अनुबंध को किसी भी समय समाप्त किया जा सकता है/ The contract will exist for a period of 3 months, which shall be extendable for further period of 15 days based on satisfactory fulfilment of all "Terms & Conditions" of contract agreement, However, the contract may be terminated at any time before the expiry of contract agreement, depending on the requirements / performance.
7. तकनीकी बोली और वित्तीय बोली को दो अलग-अलग लिफाफों में रखा जाना चाहिए और ठीक से सीलबंद किया जाना चाहिए। लिफाफे के दाहिने शीर्ष कोने पर यथानुसार स्पष्ट रूप से "तकनीकी बोली" या "वित्तीय बोली" लिखा होना चाहिए। दोनों लिफाफों को एक तीसरे लिफाफे में रखा जाना चाहिए जिसे सीलबंद किया जाना अनिवार्य है। तीसरे लिफाफे पर बोलीदाता का नाम और पते के साथ "8वीं मंजिल के गेस्ट हाउस में बाथरूम और शौचालय की वस्तुओं की मरम्मत/प्रतिस्थापन के लिए कोटेशन" स्पष्ट रूप से लिखा होना चाहिए/ The Technical Bid and the Financial Bid should be put in two separate envelope and sealed properly. On the right top corner of the envelope it shall be clearly written as "Technical Bid" or "Financial Bid" as the case may be. The two envelopes should be placed in a 3<sup>rd</sup> envelope which shall also be sealed. "Quotation for repair/replacement of articles of Bathroom & Toilets in the Guest House in the 8<sup>th</sup> Floor" shall be clearly written on the 3<sup>rd</sup> envelope along with name and address of the bidder.
8. मुहरबंद कोटेशन को कमरा संख्या 225, दूसरी मंजिल, आयकर भवन, क्रिश्चियन बस्ती, जी.एस. रोड, गुवाहाटी-5 में रखे गए निविदा बॉक्स में 15.03.2023 को अपराह्न 3.00 बजे तक रखा जाना अनिवार्य है और इसे 16.03.2023 के पूर्वाह्न 11.00 बजे खोला जाएगा। इच्छुक व्यक्ति कार्यालय प्रधान मुख्य आयकर आयुक्त, "आयकर भवन" क्रिश्चियन बस्ती, जी.एस. रोड, गुवाहाटी-5 में आकर भाग ले सकते हैं/ The Sealed quotation should be placed in the tender box placed in Room No.225, 2nd Floor, Aayakar Bhawan, Christian Basti, G. S. Road, Guwahati-5 by 3.00 PM of 15.03.2023 and the same will be opened at 11.00 AM on 16.03.2023. Persons willing to attend may do so in the office of the Pr. Chief Commissioner of Income-tax, "Aayakar Bhawan" Christian Basti, G. S. Road, Guwahati-5.
9. किसी कारण से यदि उपरोक्त बताए गए निविदा खुलने की तिथि को कार्यालय बंद रहता है, तो उसी समय और स्थान में निविदा अगले कार्य दिवस पर स्वतः ही खुलेगी / If for any reason, the office remains closed on the date of opening as stated above, The Tender will automatically be open on the next working day without any change in the time and venue.
10. निविदा दस्तावेज के साथ कुल बोली राशि के 5% अर्नेस्ट डिपॉजिट के रूप में सावधि जमा / कॉल डिपॉजिट / एनएससी के रूप में "आंचलिक लेखा अधिकारी, केन्द्रीय प्रत्यक्ष कर बोर्ड, गुवाहाटी" के नाम पर जमा करना होगा। यदि पार्टी निर्दिष्ट तिथि से अनुबंध विलेख को निष्पादित करने में विफल रहती है, तो उसकी बयाना राशि जब्त कर ली जाएगी। सभी असफल बोलीदाताओं द्वारा जमा की गई बयाना राशि बोली दाता को वापस कर दी जाएगी।/The Tender document should accompany 5% of total bid amounts as Ernest Deposit in the form of Fixed deposits/ call deposit/NSC favouring "ZAO, CBDT, Guwahati" If the party fails to execute the agreement deed from the specified date, its earnest money will be forfeited. The earnest money deposited by all unsuccessful bidders shall be returned to the bidder.
11. सफल बोलीदाता द्वारा कुल बोली राशि के 5% प्रदर्शन सुरक्षा के रूप में सावधि जमा / कॉल डिपॉजिट / एनएससी के रूप में "आंचलिक लेखा अधिकारी, केन्द्रीय प्रत्यक्ष कर बोर्ड, गुवाहाटी" के नाम में जमा करेंगे जो अनुबंध की

अवधि के दौरान विधिमान्य रहेगा। यदि पार्टी/ठेकेदार काम पूरा करने में विफल रहता है या काम/रखरखाव की गुणवत्ता असंतोषजनक होने के मामले में, प्रधान मुख्य आयकर आयुक्त, पूर्वोत्तर क्षेत्र, गुवाहाटी द्वारा संपूर्ण प्रदर्शन सुरक्षा राशि या उसके एक हिस्से को जब्त कर सकते हैं। अनुबंध की अवधि के संतोषजनक रूप से पूरा होने पर, प्रदर्शन सुरक्षा राशि बोलीदाता/ठेकेदार को वापस कर दी जाएगी और इस तरह की प्रदर्शन सुरक्षा राशि पर कोई ब्याज नहीं दिया जाएगा/देय नहीं होगा/The successful bidder shall furnish 5% of total bid amounts as **Performance Security** in the form of Fixed deposits/ call deposit/NSC favouring "**ZAO, CBDT, Guwahati**" which shall remain valid throughout the period of contract. If the party/contractor fails to complete the work or in case of unsatisfactory quality of work/maintenance, the Pr. Chief Commissioner of Income-tax, NER, Guwahati may forfeit the entire **Performance Security money** or a part of it, as may be decided by him. On satisfactory completion of the contract period, the Performance Security money will be returned to the Bidder/Contractor and no interest will be paid/ payable on such Performance Security money.

12. सर्वप्रथम तकनीकी बोली खोली जाएगी तथा उन्ही लोगों की वित्तीय बोली खोले जाएगी जिन्हें तकनीकी बोली के अनुसार उपयुक्त पाया गया है/ First the Technical Bid will be opened and the Financial Bids of those Bidders will be opened who are found fit as per Technical Bid.
13. विक्रेता/ठेकेदार द्वारा मुहरबंद कोटेशन को जमा करने की अंतिम तिथि और समय से पहले किसी भी कार्य दिवसों पर पूर्वाह्न 11.00 बजे से अपराह्न 3.00 बजे के बीच कार्य स्थान को देखेंगे और जांच करेंगे एवं कार्य को निष्पादित करने /बोली की तैयारी करने के लिए सभी प्रासंगिक सूचना प्राप्त करेंगे। इस संबंध में आयकर अधिकारी इन्फ्रा), कार्यालय प्रधान मुख्य आयकर आयुक्त, पूर्वोत्तर क्षेत्र, गुवाहाटी से संपर्क किया जा सकता है / The Vendors/contractor shall see and examine the place/ location of the work and shall obtain all information that are relevant for executing the work/preparation of bid between 11.00 am to 3.00 pm on working days before the last date and time of submission of the sealed quotation. In this respect, ITO (Infra), O/o Pr. CCIT, NER may be contacted.
14. सफल बोलीदाता को कार्य निष्पादित करने के लिए ड्राइंग और अन्य प्रासंगिक जानकारी प्रस्तुत करनी होगी और प्रधान मुख्य आयकर आयुक्त, पूर्वोत्तर क्षेत्र, गुवाहाटी या उनके द्वारा प्राधिकृत कोई अन्य व्यक्ति से सफल बोलीदाता घोषित होने के 3 दिन के भीतर अनुमोदन प्राप्त करना होगा। अनुमोदन प्राप्त करने के बाद ही वास्तविक कार्य प्रारंभ किया जाएगा। ड्राइंग में फ्रिज, डिश वॉशर रखने के लिए पर्याप्त जगह रखी जानी चाहिए और फ्रिज, माइक्रो-ओवन आदि के संचालन/उपयोग के लिए बिजली के स्विच के लिए पर्याप्त प्रावधान रखा जाना चाहिए। स्वीकृत ड्राइंग और विनिर्देश के अनुसार काम सख्ती से किया जाना चाहिए। इस तरह के अनुमोदित ड्राइंग या विनिर्देश से कोई विचलन केवल प्रधान मुख्य आयकर आयुक्त, पूर्वोत्तर क्षेत्र, गुवाहाटी या उनके द्वारा प्राधिकृत कोई अन्य व्यक्ति के अनुमोदन से ही किया जाएगा। अनुमोदन के बिना किए गए किसी विचलन का पता चलने पर, प्रधान मुख्य आयकर आयुक्त, पूर्वोत्तर क्षेत्र, गुवाहाटी द्वारा स्वयं तय किए गए दर पर जुर्माना घटा सकते हैं/The successful bidder shall submit the drawing and other relevant information for executing the work and shall obtain the approval of Pr. Chief Commissioner of Income-tax, NER, Guwahati or any other person authorised by him within 3 days of declaration of the successful bidder. The actual work shall be started only after obtaining such approval. In the drawing adequate space should be kept for placing Fridge, Dish Washer and adequate provision should kept for electrical switches for operation/use of Fridge, Micro-oven, etc. The work shall be carried out strictly as per the approved drawing and specification. Any deviation from such approved drawing or specification shall be made only with the approval of the Pr. Chief Commissioner of Income-tax, NER, Guwahati or any other person authorised by him. Any deviation made without the approval if detected, the Pr. Chief Commissioner of Income-tax, NER, Guwahati may deduct penalty at the rate as he may decide.

15. अनुबंध दाता द्वारा आवश्यक सामग्रियों को बाहर से कार्यस्थल तक ले आने की व्यवस्था स्वयं अपनी लागत पर करनी होगी और प्रधान मुख्य आयकर आयुक्त, गुवाहाटी का कार्यालय में काम पूरा होने के बाद परिसर को साफ सुथरे स्थिति में रखना अनिवार्य है। सभी सामग्रियों की आपूर्ति अनुबंध दाता द्वारा अपनी लागत पर करेंगे और अनुबंध दाता द्वारा अंकित दरों में सभी रॉयल्टी, किराए, कर, शुल्क, चुंगी, वैधानिक लेवी, यदि कोई हो, शामिल होना चाहिए/The contractor shall make all arrangements at his own cost to transport the required materials outside and inside the working places and leave the premises in a neat and tidy condition after completion of the job to the satisfaction of the O/o the Pr. Chief Commissioner of Income-tax, Guwahati. All materials shall be supplied by the contractor at his own cost and the rates quoted by the Contractor should be inclusive of all royalties, rents, taxes, duties, octroi, statutory levies, if any, etc.

16. निविदाकर्ता द्वारा प्रस्तुत की गई निविदा किसी भी मामले में या सभी मामलों में अधूरी पाई जाती है तो उसे अस्वीकार कर दिया जाएगा। इस संबंध में प्रधान मुख्य आयकर आयुक्त, पूर्वोत्तर क्षेत्र, गुवाहाटी या निविदा समिति का निर्णय अंतिम और बाध्यकारी है। शब्दों और अंकों में लिखी गई राशि में कोई त्रुटि/विसंगति होने की स्थिति में, दोनों के बीच कम राशि मान्य होगी /The Tender submitted by a bidder if found to be incomplete in any or all manners is liable to be rejected. The decision of the Pr. Chief Commissioner of Income-tax, NER, Guwahati or the Tender Committee in this regard is final and binding. In case of any error/discrepancy in the amount written in words and figures, the lower amount between the two shall prevail.

प्रधान मुख्य आयकर आयुक्त, पूर्वोत्तर क्षेत्र, गुवाहाटी या उनके द्वारा प्राधिकृत किसी भी अन्य व्यक्ति द्वारा किसी भी पूर्ण या आंशिक रूप से स्वीकार करने या बिना कोई कारण बताए किसी भी या सभी बोलियों / कोटेशन को अस्वीकार करने का अधिकार सुरक्षित है और न ही इस संबंध में पत्राचार किया जाएगा /The Pr. Chief Commissioner of Income-tax, NER, Guwahati or any other person(s) authorised by him on his behalf reserves the right to accept any in full or in part or reject any or all the bids/quotations without assigning any reason thereof and no correspondence in this respect will be entertained.

संलग्नक/Enclosures: अनुलग्नक ए एवं बी/ANNEXURE-A & B

sd/-  
(टी.के.घोष / T. K. Ghosh)

आयकर अधिकारी (इन्फ्रा) /Income Tax Officer, (Infra)  
कार्यालय प्रधान मुख्य आयकर आयुक्त, पूर्वोत्तर क्षेत्र, गुवाहाटी/  
O/O the Pr. Chief Commissioner of Income Tax, NER,  
Guwahati.

शा.सं./B-80/Infra/ Guest House /2022-23/23197-99 दिनांक/ Dated: 16-02-2023

प्रतिलिपि प्रेषित/ Copy to:-

1. निविदा नोटिस बोर्ड, कार्यालय प्रधान मुख्य आयकर आयुक्त, पूर्वोत्तर क्षेत्र, गुवाहाटी /Tender Notice Board, O/O the Pr. Chief Commissioner of Income Tax, NER, Guwahati.
2. संयुक्त निदेशक (पद्धति), को विस्तृत प्रचार के लिए वेबसाइट- [incometaxnortheast.gov.in](http://incometaxnortheast.gov.in) पर अपलोड करने हेतु प्रेषित/ The Joint Director (System) for uploading on the website: [incometaxnortheast.gov.in](http://incometaxnortheast.gov.in) for wide publication.

3. वेब प्रबंधक, incometaxindia.gov.in, को विस्तृत प्रचार के लिए वैबसाइट- incometaxindia.gov.in पर अपलोड करने हेतु प्रेषित/ The Web Manager, incometaxindia.gov.in for uploading on the website incometaxindia.gov.in for wide publication.



(टी. के. घोष / T. K. Ghosh)

आयकर अधिकारी (इन्फ्रा) / **Income Tax Officer, (Infra)**  
कार्यालय प्रधान मुख्य आयकर आयुक्त, पूर्वोत्तर क्षेत्र, गुवाहाटी/  
**O/O the Pr. Chief Commissioner of Income Tax, NER, Guwahati**

**बोलीदाता का विवरण DETAILS OF THE BIDDER (तकनीकी बोली TECHNICAL BID)**

[आयकर भवन, क्रिश्चियन बस्ती, जी एस रोड, गुवाहाटीके आठवी तल में स्थित गेस्ट हाउस की बाथरूम और शोचालय की मरम्मत और प्रतिस्थापन के लिए For repairs/replacement of articles of Bathroom & Toilets in the Guest House in the 8<sup>th</sup> Floor, Aayakar Bhawan, Christian Basti, G. S. Road, Guwahati]

1. बोलीदाता के नाम/ Name of the Bidder. : \_\_\_\_\_
2. भागीदारी निदेशकों के नाम/Name of the Partners/Directors :  
यदि बोलीदाता फर्म या कंपनी है/If the bidder is a Firm or Company
3. बोलीदाता का पता/Address of the Bidder. : \_\_\_\_\_
4. टेलीफोन नं/Telephone No. (i) लैंड लाइन Land line : \_\_\_\_\_  
(ii) मोबाईल Mobile : \_\_\_\_\_  
(iii) ई मेल आई डी Email id : \_\_\_\_\_
5. बकाया राशि जमा करने का विवरण Details of earnest money Deposit : Rs. \_\_\_\_\_  
DD/FD/NSC No. \_\_\_\_\_ Date. \_\_\_\_\_
6. पेन PAN (प्रति संलग्न करें/Enclose copy) : \_\_\_\_\_
7. फर्म/संविदा पंजीकरण सं/Firm/Contractor Regn. No.: \_\_\_\_\_ (सबूत संलग्न करें/ Enclose proof)
8. जीएसटी सं GST No. (स्थायी और सबूत संलग्न करें/Not provisional and Enclose proof): \_\_\_\_\_
9. चार्टर्ड अकाउंट द्वारा हस्ताक्षरित पिछली तीन वित्तीय वर्षों की वित्तीय विवरण की प्रति Copy of Financial Statements signed by Chartered Accountant for the last three FYs [ for FYs 2019-2020, 2020-2021 and 2021-2022 (सबूत संलग्न करें/ Enclosed proof): \_\_\_\_\_
10. अन्य कोई विवरण Any other details: \_\_\_\_\_
11. इस निविदा में उल्लेखित कार्य की प्रकृति और कार्यक्षेत्र के अनुभवों का विवरण Experience details of the nature & scope of work as enumerated in this Tender (प्रमाण संलग्न करे /Enclose proof): \_\_\_\_\_
12. कोई भी केन्द्रीय सरकार/ राज्य सरकार विभाग में काम करने का अनुभव (यदि कोई हो तो) Work experience in any Central Government / State Government Department (if any) \_\_\_\_\_

यह प्रमाणित किया जाता है कि यहाँ दी गई सूचना सही और सत्य है। मैं/ हम यह भी प्रमाणित करते हैं कि मैंने/ हमने निविदा दस्तावेज के नियमों और शर्तों को सावधानी पूर्वक पढ़ और समझ लिया है और मुझे/हमें संविदा आवंटित होने की स्थिति में उनका पालन करने का वचन देते हैं /This is to certify that the information furnished is true and correct. I /we also certify that I/We have carefully read and understood the terms and conditions of the tender document and undertake to abide by them in the event of being the contract is allotted to me/us.

दिनांकDate:

स्थानPlace:

बोलीदाता के मुहर और हस्ताक्षर  
Seal & Signature of the Bidder

वित्तीय बोली दस्तावेज FINANCIAL BID DOCUMENT

[आयकर भवन, क्रिश्चियन बस्ती, जी एस रोड, गुवाहाटीके आठवी तल में स्थित गेस्ट हाउस की बाथरूम और शौचालय के सामग्रियों की मरम्मत और प्रतिस्थापन के लिए For repairs/replacement of articles of Bathroom & Toilets in the Guest House in the 8<sup>th</sup> Floor, Aayakar Bhawan, Christian Basti, G. S. Road, Guwahati]

1. पार्टी का नाम Name of the party :- \_\_\_\_\_
2. पता Address (फोन नं और फेक्स नं के साथwith Telephone No & FAX NO.):  
\_\_\_\_\_
3. मालिक/भागीदारी/निदेशक का नाम और पता (मोबाईल नं के साथ) /Name & address of the proprietor/  
Partner/ Director (with mobile No.)  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_
4. संपर्क व्यक्ति का मोबाईल नं Contact persons(s) with Mobile No.: \_\_\_\_\_
5. आयकर भवन, क्रिश्चियन बस्ती, जी एस रोड, गुवाहाटीके गेस्ट हाउस की बाथरूम और शौचालय की आवश्यकतानुसार मरम्मत और प्रतिस्थापन करने का विवरण निम्न प्रकार है Details of for repairs/  
replacement of Bathrooms & Toilets as per requirements of the Guest House at Aayakar  
Bhawan, G. S. Road, Guwahati are given below:  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Sl. No	Work Description
01.	<p><b>Executive Room Bathroom &amp; Toilet - 6 Numbers</b></p> <p>एक्जीक्यूटिव रूम के बाथरूम और शौचालयों को आवश्यकतानुसार ग्लास पार्टीशन स्लाइडिंग / पुश, फाल्स सीलिंग, लाइटिंग आदि सहित सभी आधुनिक फिटिंग्स और उपकरणों के साथ पुनर्निर्मित किया जाएगा। फर्श का आकार 5½ फीट x 8 फीट (लगभग) है और दीवार की टाइलों की ऊंचाई 7 फीट तक होनी चाहिए। Executive Room Bathroom &amp; Toilets will be renovated with all modern fittings &amp; accessories including Glass Partition Sliding / Push, False Ceiling, Lighting etc. as required. The Floor size is 5½ feet x 8 feet (Approx.) &amp; the Wall tiles height should be upto 7 feet.</p> <p><b>कार्य विवरण नीचे दिया गया है: The Work Details are as below:</b></p> <p>(i) मौजूदा टाइल्स और ग्रेनाइट स्लैब को हटाया जाना है। The existing Tiles &amp; Granite slabs are to be removed.</p> <p>(ii) 2 फीट x 4 फीट की नई टाइलें अन्य सभी आवश्यक सामग्रियों के साथ लगाई जानी चाहिए। फर्श और दीवारों दोनों के लिए कुल क्षेत्रफल 245 वर्ग फुट (लगभग) होगा। New 2 feet x 4 feet tiles should be fitted with all other required materials. The total area would be 245 Square feet (Approx.) for both floor &amp; walls.</p> <p>(iii) लगभग 44 वर्ग फुट क्षेत्रफल के प्रत्येक बाथरूम में फाल्स सीलिंग लगायी जानी चाहिए। False Ceiling should be fitted in each Bathroom of the area of 44 square feet approx.</p> <p>(iv) सभी आधुनिक मॉड्यूलर फिटिंग और लाइट के साथ विद्युतीकरण। Electrification with all modern modular fittings &amp; lights.</p> <p>(v) वॉश बेसिन के लिए नए काले रंग के ग्रेनाइट स्लैब (2 फीट x 4 फीट लगभग)। New Black colored Granite Slabs for the Wash Basin (2 feet x 4 feet approx.)</p>

	<p>(vi) बाथरूम के लिए आवश्यक फिटिंग सहित सभी सामान जैसे कमोड, वॉश बेसिन, गीजर, टैप, मिरर आदि All accessories including Commode, Wash Basin, Geysers, Tap, Mirror etc. including essential fittings in this respect for the bathrooms.</p> <p>(vii) आवश्यकतानुसार सभी आवश्यक सैनिटरी आइटम और फिटिंग।/ All required sanitary items &amp; fittings as required.</p> <p>(viii) शॉवर एरिया के लिए टफन ग्लास पार्टिशन (लगभग 36 वर्ग फीट) / Toughen Glass partition for shower Area (36 square feet approx.)</p> <p>(ix) खिड़की, वुडन कैबिनेटके लिएपेंट और पॉलिश, रोलर ब्लाइंडPaint &amp; Polish, Roller blind - for Window, Wooden Cabinet</p> <p>(x) डब्ल्यूपीसी डोर एंड फ्रेम/ WPC Door &amp; Frame.</p> <p>(xi) एग्जॉस्ट फैनExhaust Fan.</p> <p>(xii) दीवारों के शेष भाग की पेंटिंग/ Painting of the remaining portion of walls.</p>
02.	<b>VIP Room Bathroom &amp; Toilet - 3 Numbers</b>
	<p>वीआईपी रूम के बाथरूम और शौचालयों को आवश्यकतानुसार या विभाग द्वारा अनुशंसित ग्लास पार्टिशन स्लाइडिंग / पुश, फाल्स सीलिंग, लाइटिंग आदि सहित सभी आधुनिक फिटिंग और अन्य सामान के साथ पुनर्निर्मित किया जाएगा। फर्श का आकार 6 फीट x 11.6 फीट (लगभग) है और दीवार की टाइलों की ऊंचाई 7 फीट तक होनी चाहिए।/The VIP Room Bathroom &amp; Toilets will be renovated with all modern fittings &amp; accessories including Glass Partition Sliding / Push, False Ceiling, Lighting etc. as required or as recommended by the department. The Floor size is 6 feet x 11.6 feet (Approx.) &amp; the Wall tiles height should be upto 7 feet.</p> <p><b>कार्य विवरण नीचे दिया गया है : The Work Details are as below:</b></p> <p>(i) मौजूदा टाइल्स और ग्रेनाइट स्लेब को हटाया जाना है।/The existing Tiles &amp; Granite slabs are to be removed.</p> <p>(ii) 2 फीट x 4 फीट की नईटाइलें अन्य सभी आवश्यक सामग्रियों के साथलगाई जानी चाहिए। फर्श और दीवारों दोनों के लिए कुल क्षेत्रफल 318 वर्ग फुट (लगभग) होगा।/New 2 feet x 4 feet tiles should be fitted with all other required materials. The total area would be 318 Square feet (Approx.) for both floor &amp; walls.</p> <p>(iii) लगभग 44 वर्ग फुट क्षेत्रफल के प्रत्येक बाथरूम में फाल्स सीलिंग लगायी जानी चाहिए। False Ceiling should be fitted in each Bathroom of the area of 44 square feet approx.</p> <p>(iv) सभी आधुनिक मॉड्यूलर फिटिंग और लाइट के साथ विद्युतीकरण।/Electrification with all modern modular fittings &amp; lights.</p> <p>(v) वॉश बेसिन के लिए नए काले रंग के ग्रेनाइट स्लेब (2 फीट x 4 फीट लगभग)।/New Black colored Granite Slabs for the Wash Basin (2 feet x 4 feet approx.)</p> <p>(vi) बाथरूम के लिए आवश्यक फिटिंग सहित सभी सामान जैसे कमोड, वॉश बेसिन, गीजर, टैप, मिरर आदि All accessories including Commode, Wash Basin, Geysers, Tap, Mirror etc. including essential fittings in this respect for the bathrooms.</p> <p>(vii) आवश्यकतानुसार सभी आवश्यक सैनिटरी आइटम और फिटिंग।/ All required sanitary items &amp; fittings as required.</p> <p>(viii) शॉवर एरिया के लिए टफन ग्लास पार्टिशन (लगभग 36 वर्ग फीट) /Toughen Glass partition for shower Area (36 square feet approx.)</p> <p>(ix) खिड़की, वुडन कैबिनेट के लिए पेंट और पॉलिश, रोलर ब्लाइंडPaint &amp; Polish, Roller blind - for Window, Wooden Cabinet</p> <p>(x) डब्ल्यूपीसी डोर एंड फ्रेमWPC Door &amp; Frame.</p> <p>(xi) एग्जॉस्ट फैनExhaust Fan.</p> <p>(xii) दीवारों के शेष भाग की पेंटिंगPainting of the remaining portion of walls.</p>



03.

**VVIP Room Bathroom & Toilet - 1 Numbers**

वीवीआईपी कक्ष के स्नानघर और शौचालय का कांच पार्टिशन स्लाइडिंग/पुश, फाल्स सीलिंग, लाइटिंग आदि सहित सभी आधुनिक फिटिंग्स और एक्सेसरीज के साथ आवश्यकतानुसार नवीनीकरण किया जाएगा। फर्श का आकार 6 फीट x 11.6 फीट (लगभग) है और दीवार की टाइलों की ऊंचाई 7 फीट तक होनी चाहिए। The VVIP Room Bathroom & Toilet will be renovated with all modern fittings & accessories including Glass Partition Sliding / Push, False Ceiling, Lighting etc. as required. The Floor size is 6 feet x 11.6 feet (Approx.) & the Wall tiles height should be upto 7 feet.

**कार्य विवरण नीचे दिया गया है: The Work Details are as below:**

- (i) मौजूदा टाइल्स और ग्रेनाइट स्लैब को हटाया जाना है। The existing Tiles & Granite slabs are to be removed.
- (ii) 2 फीट x 4 फीट की नई टाइलें अन्य सभी आवश्यक सामग्रियों के साथ लगाई जानी चाहिए। फर्श और दीवारों दोनों के लिए कुल क्षेत्रफल 318 वर्ग फुट (लगभग) होगा। New 2 feet x 4 feet tiles should be fitted with all other required materials. The total area would be 318 Square feet (Approx.) for both floor & walls.
- (iii) लगभग 44 वर्ग फुट क्षेत्रफल के प्रत्येक बाथरूम में फाल्स सीलिंग लगायी जानी चाहिए। False Ceiling should be fitted in each Bathroom of the area of 44 square feet approx.
- (iv) सभी आधुनिक मॉड्यूलर फिटिंग और लाइट के साथ विद्युतीकरण। Electrification with all modern modular fittings & lights.
- (v) वॉश बेसिन के लिए नए काले रंग के ग्रेनाइट स्लैब (2 फीट x 4 फीट लगभग)। New Black colored Granite Slabs for the Wash Basin (2 feet x 4 feet approx.)
- (vi) बाथरूम के लिए आवश्यक फिटिंग सहित सभी सामान जैसे कमोड, वॉश बेसिन, गीजर, टैप, मिरर आदि। All accessories including Commode, Wash Basin, Geysers, Tap, Mirror etc. including essential fittings in this respect for the bathrooms.
- (vii) आवश्यकतानुसार सभी आवश्यक सैनिटरी आइटम और फिटिंग। All required sanitary items & fittings as required.
- (viii) शॉवर एरिया के लिए टफन ग्लास पार्टिशन (लगभग 36 वर्ग फीट) / Toughen Glass partition for shower Area (36 square feet approx.)
- (ix) खिड़की, वुडन कैबिनेट के लिए पेंट और पॉलिश, रोलर ब्लाइंड Paint & Polish, Roller blind - for Window, Wooden Cabinet
- (x) डब्ल्यूपीसी डोर एंड फ्रेम WPC Door & Frame.
- (xi) एग्जॉस्ट फैन Exhaust Fan.
- (xii) दीवारों के शेष भाग की पेंटिंग Painting of the remaining portion of walls.

मैं/हम यह प्रमाणित करते हैं कि यहाँ दी गई सूचना मेरी/हमारी जानकारी के अनुसार सही और सत्य है। मैं/हम यह समझते हैं कि किसी भी स्थिति में उपरोक्त विवरण में कोई भी विचलन/विसंगति पाए जाने पर मुझे/हमें प्रतिबंधित कर दिया जाएगा और भविष्य में विभाग के साथ कोई व्यवहार करने की अनुमति नहीं दी जाएगी II/ We hereby certify that the information furnished above is true and corrects to the best of my/our knowledge. I /We understand that in case any deviation is found in the above statement at any state, I / We will be Black listed and will not be permitted to have any dealing with the department in future.

(प्राधिकृत हस्ताक्षर कर्ता के मुहर के साथ हस्ताक्षर Signature of authorized signatory with seal)